

AANHANGSEL/ ANNEXURE

SAAKNOMMER/ CASE NUMBER: _____

AANKLAGNOMMER/ COUNT NUMBER: _____

DIE STAAT TEEN/ THE STATE VERSUS:

Beskuldigde/ Accused no 1: _____

Beskuldigde/ Accused no 2: _____

Beskuldigde/ Accused no 3: _____

Beskuldigde/ Accused no 4: _____

Beskuldigde/ Accused no 5: _____

Beskuldigde/ Accused no 6: _____

(Hierna die beskuldigde(s) genoem/ Hereafter called the accused)

Uitoefening van reg of bedrywigheid sonder 'n permit/Exercising a right or activity without a permit

Dat die Beskuldigde(s) skuldig is aan die oortreding van Artikel 58(1)(a)(i) gelees met artikel 13(1) van die Wet op Lewende Mariene Hulpbronne, Wet 18 van 1998, ook gelees met artikel met artikel 1 en 18(1) (waar toepaslik) van genoemde Wet en met Artikel 250 van die Strafproseswet, Wet 51 van 1977.

That the accused is/are guilty of a contravention of Section 58(1)(a)(i) 13(1) read with section 13(1) of the Marine Living Resources Act, Act 18 of 1998, also read with Section 1 and 18(1) (where applicable) of the said Act and with Section 250 of the Criminal Procedures Act, Act 51 of 1977.

Deurdat die beskuldigde(s) op of omtrent/*In that the accused on or about*

en te of naby/ *and at or near* _____

in die distrik / streekafdeling van/in the district/ regional division of:

wederregtelik en onwettiglik

'n reg om kommersiële/kleinskaalvisvangs te onderneem // marikultuur te beoefen //

'n visverwerkingsaanleg te bedryf,

toegestaan aan beskuldigde ingevolge artikel 18,

uitgeoefen het sonder 'n permit; of

enige ander bedrywigheid in terme van hierdie Wet beoefen het, te wete deur

- (i) die visvangs van _____ (omvang en spesie) ; of
- (ii) vis of visprodukte, naamlik _____
vandat dit gevang is in Suid-Afrikaanse waters totdat dit aan land gebring
is, op te berg/te koop/te verkoop/te verwerk/ te vervoer; of
- (iii) vis of visprodukte, naamlik _____
aan land op te berg/te koop/te verkoop/te verwerk vandat dit vir die eerste
keer ontskeep is; of
- (iv) die verskaffing van brandstof of bevoorrading van vissersbote/ die verkoop
of verskaffing van vistuig/ die verrigting van n handeling ter ondersteuning
van die vang van vis, naamlik deur _____
_____; of
- (v) vis of visprodukte, naamlik _____
uit te voer/in te voer; of
- (vi) betrokke te wees by die verlening van agentskapsdienste,
konsultasiedienste of soortgelyke dienste vir en in verband met die vang
van vis of n verwante bedrywigheid, naamlik deur
_____; of
- (vii) _____
_____ (omskryf bedrywigheid)
sonder 'n permit.

unlawfully and wrongfully

exercised a right granted to such accused in terms of section 18 to undertake commercial / small-scale fishing // engage in mariculture // operate a fish processing establishment,

without a permit; or

performed any other activity in terms of this Act

to wit by

(i) the fishing of _____ (extent and species); or

(ii) the storing/buying/selling/transshipping/transporting of fish or fish products, namely _____, from the time it was taken from South African waters to the time it was first landed; or

(iii) on-shore storing/buying/selling/processing of fish or fish products, namely _____, from the time it is first landed; or

(iv) refuelling or supplying fishing vessels/ selling or supplying fishing equipment/ performing an act in support of fishing, to wit by _____; or

(v) exporting/ importing fish or fish products, to wit _____; or

(vi) engaging in the business of providing agency, consultancy or similar services for and in relation to fishing or a related activity, to wit _____; or

(vii) _____ (describe activity)

without a permit.

Strafbepaling: R2 miljoen of 5 jaar gevangenisstraf

Penalty provision: R2 million or 5 years imprisonment